

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 52 (1990)  
**Heft:** 12

**Vorwort:** AD 90 : point de mire, le centre ASETA  
**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Editorial****AD 90: Point de mire, le centre ASETA**

Les délégués assistant à l'assemblée annuelle de notre association ont prêté un vif intérêt au système de vendange mécanique et à la production de tomates et courgettes hors-sol présentés par la section genevoise.

Le fait est que, l'agriculture n'obtenant pas d'indexation, les agriculteurs sont compromis; de plus, les délégués ont fait part de leur mécontentement en apprenant que les prix actuels ne seraient plus garantis. A juste titre, le président central, M. Hans Uhlmann a adressé un appel pressant au Conseil fédéral en le priant de jouer cartes sur table dans le cadre des négociations du GATT actuellement en cours. En effet pour nous, d'autres buts devraient être au centre des débats, à savoir, un certain auto-provisionnement alimentaire, la sauvegarde de l'environnement par le biais de l'agriculture et la décentralisation des exploitations. D'autre part, demeurer innovateurs est une volonté qui prévaut dans l'agriculture suisse. Ceci est démontré par les méthodes genevoises dans les domaines viticole et maraîcher qui s'adaptent ainsi aux mutations dans les buts poursuivis par la politique agraire.

Dans ce sens, l'ASETA a aussi décidé de renforcer ses activités en participant à la réduction des frais dans le cadre de l'exploitation de machines en commun (banques de machines); elle est d'ailleurs en pourparlers à ce sujet avec l'USP. L'ASETA a également pour but d'intensifier la fiabilité des pulvérisateurs en développant un nouveau concept pour tester ces appareils. La construction du nouveau siège du centre de cours de l'ASETA à Riniken était évidemment au centre de l'attention de cette assemblée annuelle: les délégués ont pu constater que la marche des travaux allait bon train tout en respectant les estimations du budget.

Vendanges mécaniques et production hors-sol: des méthodes qui ont pour but d'abaisser les frais, de demeurer ou de devenir compétitifs au niveau international mais aussi de répondre judicieusement aux exigences écologiques. Pour parodier le titre du livre du sociologue agraire, Theo Abt: «Fortschritt mit Seelenverlust?» (trad. libre: «Progrès avec perte de conscience?»). La question reste ouverte. Malgré cela, les responsables de la section Genève et leurs nombreux collaborateurs ont accueilli à bras ouverts les délégués de toute la Suisse: à eux s'adressent nos remerciements les plus chaleureux.

Zw.

**Page de couverture:**

Innovations à l'OLMA pour agriculteurs innovateurs.  
(Photo: Zw.)

# Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture - ASETA

## Sommaire

Editorial	9
TA-Spécial	
- Base de décision pour la construction d'étable à stabulation libre à logettes	10
Actualités	13
Technique des champs	
- Agriculture biologique: frais de renconversion	15
OLMA	19
Nouvelles des sections	
- VD	14
- Point de mire: la section Lucerne	21
SVLT/ASETA	
- Grange-Verney: programme des cours	31
- Gymkhana: instantanés	32
Revue des produits	34
Rapports FAT	
- Tableau-types de faucheuses rotatives	41
Impressum	20
Liste des annonceurs	27